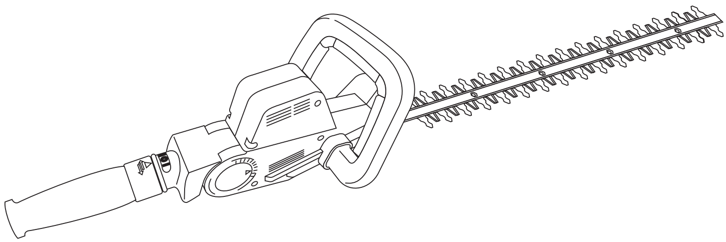
GARDENA®



EHT 410 vario	Art. 2594
EHT 480 vario	Art. 2595
EHT 550 vario	Art. 2596
EHT 640 vario	Art. 2597

D **Gebrauchsanweisung**
Elektro-Heckenschere EHT 410 / 480 / 550 / 640 vario

GB **Operating Instructions**
Electric Hedge Trimmer EHT 410 / 480 / 550 / 640 vario

F **Mode d'emploi**
Taille-haies électrique EHT 410 / 480 / 550 / 640 vario

NL **Gebruiksaanwijzing**
Elektrische heggenschaar EHT 410 / 480 / 550 / 640 vario

S **Bruksanvisning**
Elektrisk Häcksax EHT 410 / 480 / 550 / 640 vario

I **Istruzioni per l'uso**
Tagliasiepi elettrica EHT 410 / 480 / 550 / 640 vario

E **Manual de instrucciones**
Recortasetos eléctrico EHT 410 / 480 / 550 / 640 vario

P **Instruções de manejo**
Tesoura eléctrica de sebes EHT 410 / 480 / 550 / 640 vario

DK **Bruksanvisning**
Elektrisk hækkeklipper EHT 410 / 480 / 550 / 640 vario

GARDENA Electric Hedge Trimmer EHT 410 / 480 / 550 / 640 vario

Welcome to the Garden of GARDENA ...



Please read these operating instructions carefully and observe the notes given.
Use the instructions to familiarise yourself with the equipment, the operating controls, their correct use, and the notes on safety.

For safety reasons, children under 16 as well as persons not familiar with these operating instructions should not use this Hedge Trimmer.

Keep these operating instructions in a safe place.

Where to Use Your Hedge Trimmer

Intended purpose

The GARDENA Hedge Trimmers are designed for cutting hedges in domestic gardens and allotments.

Compliance with the operating instructions

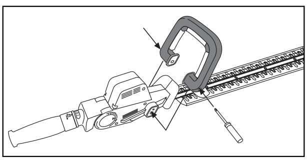
Compliance with the instructions provided by the manufacturer is a prerequisite for using the tool correctly.
The operating instructions also include the conditions for operation, repair and maintenance.

Attention

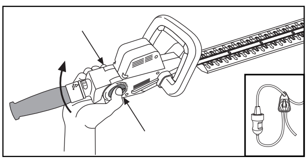
⚠ Attention! Because of the danger of physical injuries, this tool must not be used for cutting lawns / grass verges, or for cutting in the sense of shredding for composting.

Summary of Operating Instructions for Your Hedge Trimmer

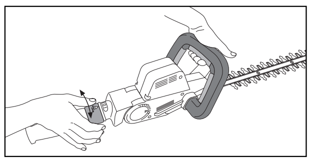
Attach the guide handle.



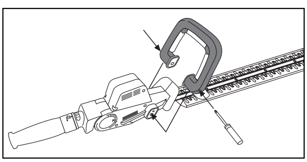
Set the appropriate working position and use the cable lock. Plug the mains plug into the socket.



Hold the guide handle in one hand and with the other hand turn the turning switch to the left or right as far as it will go and begin cutting.



Attaching the Guide Handle



Position the guide handle on the unit and secure in place with the two Phillips screws.
(The screws are integrated in the drilled holes of the handle and cannot be lost.)

⚠ For Your Safety

Please note by using your Electric Hedge Trimmer following principle safety hints in order to avoid electric shock, injury and fire risk:

Inspections before each use	Inspect the unit before each use. Do not use the Hedge Trimmer, if safety devices (two-hand switch, blade stop, impact protection) and/or the blades are damaged or worn. Never bypass safety devices.
Inspect the area to be cut before beginning work	Inspect the area to be cut before and during work. Remove any foreign objects.
Remove obstacles	If, in spite of care, there is an obstruction when cutting, turn off the Hedge Trimmer and remove it.
Use/responsibility	This Hedge Trimmer can cause serious injuries! Use the unit only for the purposes specified in these operating instructions.
Do not overload the Hedge Trimmer	Do not overload the Hedge Trimmer – to work better and safer do not exceed the given power consumption.
Keep the guide-handle dry	Keep the guide-handle dry and free from oil and grease.
Concentrate and work with care	Concentrate and work with care. You are responsible for safety in the area of work. Keep the area of work tidy. Untidiness in the area of work can cause accidents.
Keep others away from the working area	Make sure that there are no other people (especially children) or animals anywhere near the working area.
Wear protective clothing	Do not wear loose clothes, jewellery, etc. They could get caught in the trimmer. Wear non-slip shoes, gloves and an eye protection. Wear long trousers to protect your legs.
Secure foothold and stable body position	Ensure you have a secure foothold during operation of the machine, especially when using steps. The extension cable should always be kept away from the cutting area. Attention! Take extra care when walking backwards. You may stumble.
Keep the motor casing and ventilation clear	Keep the motor casing and ventilation free from obstructions, leaves and other similar things. Do not use the Hedge Trimmer in the vicinity of flammable liquids and gases.
Jammed blades ➔ turn off the Hedge Trimmer	If the blades get jammed, please disconnect the unit and remove the object (thick branch, foreign body).
Visibility	Only work when visibility is good.

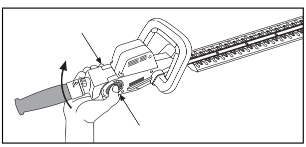
If you stop working	Never leave the Hedge Trimmer unattended in the working place. If you stop work, store the Hedge Trimmer in a safe place. Disconnect the mains plug! Should you stop work in order to get to another working place, always switch off the Hedge Trimmer to go there. Disconnect the mains plug! Always attach the blade protection for transport and storage of the unit.
Familiarise yourself with the surroundings	Make yourself familiar with the surroundings and look out for dangers which you may not detect due to machinery noise.
Never use in rain or damp/wet areas	Never use the unit when it rains or in damp/wet areas. Do not operate the Hedge Trimmer near swimming pools and garden ponds.
Electrical safety – check for damage	Check the power cable regularly for damage and signs of wear and tear. The power cable must only be exchanged by an authorised electrician. Please contact your GARDENA Service Centre.
Mains cable	The Hedge Trimmer must only be operated with an undamaged electrical cable. If the mains- or extension cable is damaged, disconnect the mains plug immediately.
Waterproof extension cable socket	The socket of an extension cable should be waterproof.
Extension cable	Only use permitted extension cables. Ask your electrician.
Using portable units outdoors	For portable units which are used outdoors, we recommend to use a residual-current device having a residual-current rating ≤ 30 mA.
For Switzerland	In Switzerland use of a residual-current device is obligatory.
Never carry the Hedge Trimmer by its cable	Never carry the Hedge Trimmer by its cable. Never use the cable to pull the connector plug out of the mains socket. Protect the cable from heat, oil and sharp edges.

Setting the Working Position

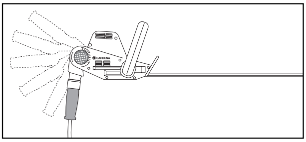
- To set the working position you must first unplug the mains plug from the socket! ➔ Danger of injury!
- Leave the blade cover on the blade.

Note

The handle can be adjusted to 11 different working positions (in 12° steps, total range 120°).

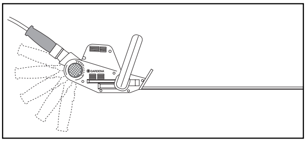


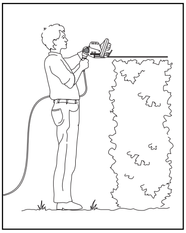
- Press and hold down the black studded button until you have moved the swivel handle up or down to a position which is comfortable for you.
- Release the button and ensure the handle locks into place.



Possible working positions

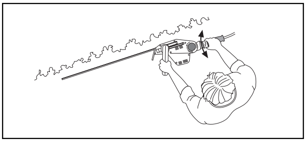
Swivel handle down	**Swivel handle up**
for cutting high hedges	for cutting low hedges



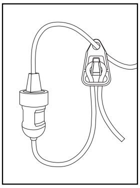




or sideways cutting



Initial Operation



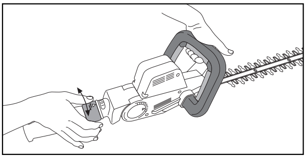
Cable lock / Extension Cable
Make part of the extension cable into a loop and clip into the cable lock.
➔ prevents the cables being unplugged by accident.

Then:
Connect the mains and extension cables.

Two-hand safety switch

The Hedge Trimmer is fitted with a two-hand safety switch to prevent the tool being turned on by accident. To start the Hedge Trimmer, simultaneously press a start button on the guide handle and turn the turning switch to either the left or right.

Starting the Hedge Trimmer



Hold the guide handle with one hand and press one of the three start buttons.

With your other hand, hold the swivel handle and move the switch to the left or right as far as it will go and hold in this position.
Preferable turning direction: towards you.

➔ the Hedge Trimmer starts moving.

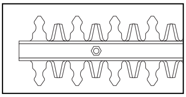
Stopping the Hedge Trimmer

To stop the Hedge Trimmer, simply release one of the start buttons or the turning switch.

In accordance with safety regulations, an additional safety device ensures that the blade motion stops within 1 sec.

GB

Impact protection



The projecting guide (impact protection) prevents any kick-back if the hedge trimmer hits a solid object.

Safety Clutch
(Slip-Clutch)

The safety clutch protects motor, gear and blades from mechanical damage caused by the blades jamming.

If the blades are jammed by an object:

➔ disconnect the trimmer from the power supply and remove the object.



Safety devices

The safety devices installed by the manufacturer must not be removed and/or bypassed, e.g. by tying down a switch in the handle.

Never use a tool which is not complete or which has been modified from its original design.

To prevent the Hedge Trimmer starting by accident, never carry the Hedge Trimmer by the start buttons on the guide handle.

Notes on Care



Always disconnect the Hedge Trimmer before performing any repairs, inspection or maintenance work.

Repairs must only be carried out by GARDENA Service Centres, or dealers authorised by GARDENA.

Cleaning the blades

The Hedge Trimmer blades should be cleaned after each use and lubricated with an oil of low viscosity (e.g. spray-oil).

Note:

1. Do not clean your Hedge Trimmer with water (➔ risk of corrosion).
2. Never clean your Hedge Trimmer under running water.

Storage

Store your Hedge Trimmer in a dry place away from frost and put on the blade protection.

⚠ Keep your Hedge Trimmer out of the reach of children.

⚠ ***Danger!***

The safety clutch is a strong spring-loaded device and must not be disassembled.

Damage

Inspect the cutting devices at regular intervals for damage. Ensure that all damage is properly repaired immediately.

Disposal
(in accordance with RL2002/96/EC)



The device must not be added to the normal household waste, it must be disposed of in accordance with local regulations.

Information

GB

Complaints/repairs

If you have any problems with your Hedge Trimmer, please contact our Service or return the defective unit together with a short description of the problem – in case of guarantee, with the warranty card duly completed and signed – postage paid to one of the GARDENA Service Centres listed on the back of this leaflet.

Product liability

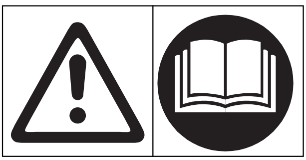
We expressly point out that, in accordance with the product liability law, we are not liable for any damage caused by our units if it is due to improper repair or if parts exchanged are not original GARDENA parts or parts approved by us, and, if the repairs were not carried out by a GARDENA Service Centre or an authorised specialist. The same applies to spare parts and accessories.

Technical Data

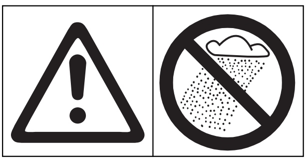
Type		**EHT 410 vario**	**EHT 480 vario**	**EHT 550 vario**	**EHT 640 vario**
Art. No.		2594	2595	2596	2597
Power consumption, motor	W	500	500	500	500
Mains voltage / frequency	V / Hz	230 / 50	230 / 50	230 / 50	230 / 50
No. of strokes	1/min.	3,500	3,500	3,500	3,500
Cutting length / Blade length	cm	41	48	55	64
Adjusting angle of the swivel handle	°	120	120	120	120
Weight	kg	3.1	3.2	3.3	3.4
Working area related emission characteristic value L_{pA} 1)	dB(A)	79	79	78	78
Noise level L_{WA} 2) measured	dB(A)	96	96	97	96
guaranteed	dB(A)	99	97	98	97
Vibrations a_{vhw} 1)	ms^{-2}	< 2.5	< 2.5	< 2.5	< 2.5

Measuring method according to 1) EN 774 2) directive 2000/14/EC

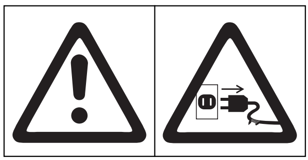
Safety Instructions on the Casing



Warning!
Read instruction handbook!



Do not use in rain or wet conditions!



If cable is damaged pull the plug from the mains before examining!

Warranty

GARDENA guarantees this product for 3 years (from date of purchase). This guarantee covers all serious defects of the unit that can be proved to be material or manufacturing faults. Under warranty we will either replace the unit or repair it free of charge if the following conditions apply:

- The unit must have been handled properly and in keeping with the requirements of the operating instructions.
- Neither the purchaser or a non-authorised third party have attempted to repair the unit.

The blade and eccentric drive are wearing parts and are not covered by the guarantee.

This manufacturer's guarantee does not affect the user's existing warranty claims against the dealer/seller.

If a fault occurs with your Turbotrimmer, please return the faulty unit together with a copy of the receipt and a description of the fault, with postage paid to one of the GARDENA Service Centres listed on the back of these operating instructions.

D EU-Konformitätserklärung

MaschinenVerordnung (9. GSGVO) / EMVG / Niedersp. RL

Der Unterzeichnete GARDENA Manufacturing GmbH, Hans-Lorenser-Str. 40, D-89079 Ulm, bestätigt, dass die nachfolgend bezeichneten Geräte in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung die Anforderungen der harmonisierten EU-Richtlinien, EU-Sicherheitsstandards und produktspezifischen Standards erfüllen. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Geräte verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

GB EU Certificate of Conformity

The undersigned GARDENA Manufacturing GmbH, Hans-Lorenser-Str. 40, D-89079 Ulm, hereby certifies that, when leaving our factory, the units indicated below are in accordance with the harmonised EU guidelines, EU standards of safety and product specific standards. This certificate becomes void if the units are modified without our approval.

F Certificat de conformité aux directives européennes

Le constructeur, soussigné : GARDENA Manufacturing GmbH, Hans-Lorenser-Str. 40, D-89079 Ulm, déclare qu'à la sortie de ses usines le matériel neuf désigné ci-dessous était conforme aux prescriptions des directives européennes énoncées ci-après et conforme aux règles de sécurité et autres règles qui lui sont applicables dans le cadre de l'Union européenne. Toute modification portée sur ce produit sans l'accord express de GARDENA supprime la validité de ce certificat.

NL EU-overeenstemmingsverklaring

Ondergetekende GARDENA Manufacturing GmbH, Hans-Lorenser-Str. 40, D-89079 Ulm, bevestigt, dat het volgende genoemde apparaat in de door ons in de handel gebrachte uitvoering voldoet aan de eis van, en in overeenstemming is met de EU-richtlijnen, de EU-veiligheidsstandaard en de voor het product specifieke standaard. Bij een niet met ons afgestemde verandering aan het apparaat verliest deze verklaring haar geldigheid.

S EU Tillverkarintyg

Undertecknad firma GARDENA Manufacturing GmbH, Hans-Lorenser-Str. 40, D-89079 Ulm, intygar härmed att nedan nämnda produkter överensstämmer med EU:s direktiv, EU:s säkerhetsstandard och produktspecifikation. Detta intyg upphör att gälla om produkten ändras utan vårt tillstånd.

I Dichiarazione di conformità alle norme UE

La sottoscritta GARDENA Manufacturing GmbH, Hans-Lorenser-Str. 40, D-89079 Ulm, certifica che il prodotto qui di seguito indicato, nei modelli da noi commercializzati, è conforme alle direttive armonizzate UE nonché agli standard di sicurezza e agli standard specifici di prodotto. Qualunque modifica apportata al prodotto senza nostra specifica autorizzazione invalida la presente dichiarazione.

E Declaración de conformidad de la UE

El que subscribe GARDENA Manufacturing GmbH, Hans-Lorenser-Str. 40, D-89079 Ulm, declara que la presente mercancía, objeto de la presente declaración, cumple con todas las normas de la UE, en lo que a normas técnicas, de homologación y de seguridad se refiere. En caso de realizar cualquier modificación en la presente mercancía sin nuestra previa autorización, esta declaración pierde su validez.

P Certificado de conformidade da UE

Os abaixo mencionados GARDENA Manufacturing GmbH, Hans-Lorenser-Str. 40, D-89079 Ulm, por este meio certificam que ao sair da fábrica o aparelho abaixo mencionado está de acordo com as directrizes harmonizadas da UE, padrões de segurança e de produtos específicos. Este certificado ficará nulo se a unidade for modificada sem a nossa aprovação.

DK EU Overensstemmelse certificat

Undertegnede GARDENA Manufacturing GmbH, Hans-Lorenser-Str. 40, D-89079 Ulm bekræfter hermed, at enheder listet herunder, ved afsendelse fra fabrikken, er i overensstemmelse med harmoniserede EU retningslinier, EU sikkerhedsstandarder og produktspecifikationsstandarder. Dette certifikat træder ud af kraft hvis enhederne er ændret uden vor godkendelse.

Bezeichnung des Gerätes:	Elektro-Heckenschere
Description of the unit:	Electric Hedge Trimmer
Désignation du matériel :	Taille-haies électrique
Omschrijving van het apparaat:	Elektrische heggenschaar
Produktbeskrivning:	Elektrisk Häcksax
Descrizione del prodotto:	Tagliasiepi elettrica
Descripción de la mercancía:	Recortasetos eléctrico
Descrição do aparelho:	Tesoura eléctrica de sebes
Beskrivelse af enhederne:	Elektrisk hækkeklipper

Typ:		Art.-Nr.:	
Type:	EHT 410 vario	Art. No.:	2594
Type :		Référence :	
Typ:	EHT 480 vario	Art. nr.:	2595
Typ:		Art.nr. :	
Modello:	EHT 550 vario	Art. :	2596
Tipo:		Art. Nº:	
Tipo:	EHT 640 vario	Art. Nº:	2597
Type:		Varenr. :	

EU-Richtlinien:		Harmonisierte EN:
EU directives:		EN 774
Directives	98/37/EC	EN 50144-1 und 2-15
européennes :	73/23/EC	
EU-richtlijnen:	89/336/EC	
EU direktiv:	93/68/EC	
Direttive UE:	2000/14/EC	
Normativa UE:		
Directrizes da UE:		
EU Retningslinier:		

Hinterlegte Dokumentation:	GARDENA Technische Dokumentation
Konformitätsbewertungsverfahren:	Nach 2000/14/EG Art. 14 Anhang V
Deposited Documentation:	GARDENA Technical Documentation
Conformity Assessment Procedure:	according to 2000/14/EC Art. 14 Annex V
Documentation déposée :	Documentation technique GARDENA
Procédure d'évaluation de la conformité :	Selon 2000/14/CE art. 14 Annexe V

Schall-Leistungspegel:	gemessen / garantiert
Noise level:	measured / guaranteed
Puissance acoustique :	mesurée / garantie
Geluidsniveau:	gemeten / gegarandeerd
Ljudnivå:	uppmätt / garanterad
Livello rumorosità:	testato / garantito
Nivel sonoro:	medido / garantizado
Nível de ruido:	medido / garantido
Lydtryksniveau:	afmålt / garanti
EHT 410 vario	96 / 99 dB (A)
EHT 480 vario	96 / 97 dB (A)
EHT 550 vario	97 / 98 dB (A)
EHT 640 vario	96 / 97 dB (A)

Anbringungsjahr der CE-Kennzeichnung:
Year of CE marking:
Date d'apposition du marquage CE :
Installatiejaar van de CE-aanduiding:
CE-Märkningsår: 1999
Anno di rilascio della certificazione CE:
Colocación del distintivo CE:
Ano de marcação pela CE:
CE-Mærkningsår:



	Thomas Heinl
Ulm, den 11.01.2002	Technische Leitung
Ulm, 11.01.2002	Technical Dept. Manager
Fait à Ulm, le 11.01.2002	Direction technique
Ulm, 11-01-2002	Hoofd technische dienst
Ulm, 11.01.2002.	Technical Director
Ulm, 11.01.2002	Direzione Tecnica
Ulm, 11.01.2002	Dirección Técnica
Ulm, 11.01.2002	Director Técnico
Ulm, 11.01.2002	Teknisk direktør

Deutschland / Germany
GARDENA
Manufacturing GmbH
Service Center
Hans-Lorenser-Straße 40
D-89079 Ulm
Produktfragen:
(+49) 731 490-123
Reparaturen:
(+49) 731 490-290
service@gardena.com

Argentina
Argensem® S.A.
Calle Colonia Japonesa s/n
(1625) Loma Verde
Escobar, Buenos Aires
Phone: (+54) 34 88 49 40 40
info@argensem.com.ar

Australia
Nylex Consumer Products
50-70 Stanley Drive
Somerton, Victoria, 3062
Phone: (+61) 1800 658 276
spare.parts@nylex.com.au

Austria / Österreich
GARDENA
Österreich Ges.m.b.H.
Stettnerweg 11-15
2100 Korneuburg
Tel.: (+43) 22 62 7 45 45 36
kundendienst@gardena.at

Belgium
GARDENA Belgium NV/SA
Sterrebeekstraat 163
1930 Zaventem
Phone: (+32) 2 7 20 92 12
Mail: info@gardena.be

Brazil
Palash Comércio e
Importação Ltda.
Rua Américo Brasiliense,
2414 - Chácara Sto Antonio
São Paulo - SP - Brasil -
CEP 04715-005
Phone: (+55) 11 5181-0909
eduardo@palash.com.br

Bulgaria
DENEX LTD.
2 Luis Ahalier Str. - 7th floor
Sofia 1404
Phone: (+359) 2 958 18 21
office@denex-bg.com

Canada
GARDENA Canada Ltd.
100 Summerlea Road
Brampton, Ontario L6T 4X3
Phone: (+1) 905 792 93 30
info@gardenacanada.com

Chile
Antonio Martinic y Cia Ltda.
Cassillas 272
Centro de Cassillas
Santiago de Chile
Phone: (+56) 2 20 10 708
garfar_cl@yahoo.com

Costa Rica
Compania Exim
Euroiberoamericana S.A.
Los Colegios, Moravia,
200 metros al Sur del Colegio
Saint Francis - San José
Phone: (+506) 297 68 83
exim_euro@racsa.co.cr

Croatia
KLIS d.o.o.
Stanciceva 79
10419 Vukovina
Phone: (+385) 1 622 777 0
gardena@klis-trgovina.hr

Cyprus
FARMOKIPIKI LTD
P.O. Box 7098
74, Digeni Akrita Ave.
1641 Nicosia
Phone: (+357) 22 75 47 62
condam@spidernet.com.cy

Czech Republic
GARDENA spol. s r.o.
Řípská 20a, č.p. 1153
627 00 Brno
Phone: (+420) 800 100 425
gardena@gardenabrno.cz

Denmark
GARDENA Norden AB
Salgsafdeling Danmark
Box 9003
S-200 39 Malmö
info@gardena.dk

Finland
Habitec Oy
Martinkyläntie 52
01720 Vantaa

France
GARDENA
PARIS NORD 2
69, rue de la Belle Etoile
BP 57080
ROISSY EN FRANCE
95948 ROISSY CDG CEDEX
Tél. (+33) 0826 101 455
service.consommateurs@
gardena.fr

Great Britain
GARDENA UK Ltd.
27-28 Brenkley Way
Blezard Business Park
Seaton Burn
Newcastle upon Tyne
NE13 6DS
info@gardena.co.uk

Greece
Agrokip
Psomadopoulos S.A.
Ifaistou 33A
Industrial Area Koropi
194 00 Athens Greece
V.A.T. EL093474846
Phone: (+30) 210 66 20 225
service@agrokip.gr

Hungary
GARDENA
Magyarország Kft.
Késmárk utca 22
1158 Budapest
Phone: (+36) 80 20 40 33
gardena@gardena.hu

Iceland
Ó. Johnson & Kaaber
Tunguhalsi 1
110 Reykjavik
ooj@ojk.is

Ireland
Michael McLoughlin & Sons
Hardware Limited
Long Mile Road
Dublin 12

Italy
GARDENA Italia S.p.A.
Via Donizetti 22
20020 Lainate (Mi)
Phone: (+39) 02.93.94.79.1
info@gardenaitalia.it

Japan
KAKUICHI Co. Ltd.
Sumitomo Realty &
Development Kojimachi
BLDG., 8F
5-1 Nibanncyo, Chiyoda-ku
Tokyo 102-0084
Phone: (+81) 33 264 4721
m_ishihara@kaku-ichi.co.jp

Luxembourg
Magasins Jules Neuberg
Grand Rue 30
Boîte postale 12
L-2010 Luxembourg
Phone: (+352) 40 14 01
info@neuberg.lu

Netherlands
GARDENA Nederland B.V.
Postbus 50176
1305 AD ALMERE
Phone: (+31) 36 521 00 00
info@gardena.nl

Neth. Antilles
Jonka Enterprises N.V.
Sta. Rosa Weg 196
P.O. Box 8200
Curaçao
Phone: (+599) 9 767 66 55
pgm@jonka.com

New Zealand
NYLEX New Zealand Limited
Building 2, 118 Savill Drive
Mangere, Auckland
Phone: (+64) 9 270 1806
lena.chapman@nylex.com.au

Norway
GARDENA Norden AB
Salgskontor Norge
Karihaugveien 89
1086 Oslo
info@gardena.no

Poland
GARDENA Polska Sp. z o.o.
Szymanów 9 d
05-532 Baniocha
Phone: (+48) 22 727 56 90
gardena@gardena.pl

Portugal
GARDENA Portugal Lda.
Recta da Granja do Marquês
Edif. GARDENA Algueirão
2725-596 Mem Martins
Phone: (+351) 21 922 85 30
info@gardena.pt

Romania
MADEX INTERNATIONAL SRL
Soseaua Odaii 117-123,
Sector 1,
Bucureşti, RO 013603
Phone: (+40) 21 352 76 03
madex@ines.ro

Russia / Россия
ООО ГАРДЕНА РУС
123007, г. Москва
Хорошевское шоссе, д. 32А
Тел.: (+7) 495 247 25 10
info@gardena-rus.ru

Singapore
Hy-Ray PRIVATE LIMITED
40 Jalan Pemimpin
02-08 Tat Ann Building
Singapore 577185
Phone: (+65) 6253 2277
hyray@singnet.com.sg

Slovak Republic
GARDENA Slovensko, s.r.o.
Panónska cesta 17
851 04 Bratislava
Phone: (+421) 263 453 722
info@gardena.sk

Slovenia
GARDENA d.o.o.
Brodišče 15
1236 Trzin
Phone: (+386) 1 580 93 32
servis@gardena.si

South Africa
GARDENA
South Africa (Pty.) Ltd.
P.O. Box 11534
Vorna Valley 1686
Phone: (+27) 11 315 02 23
sales@gardena.co.za

Spain
GARDENA IBÉRICA S.L.U.
C/ Basauri, nº 6
La Florida
28023 Madrid
Phone: (+34) 91 708 05 00
atencioncliente@gardena.es

Sweden
GARDENA Norden AB
Försäljningskontor Sverige
Box 9003
200 39 Malmö
info@gardena.se

Switzerland / Schweiz
GARDENA (Schweiz) AG
Bitziberg 1
8184 Bachenbülach
Phone: (+41) 848 800 464
info@gardena.ch

Turkey
GARDENA / Dost Diş Ticaret
Mümessillik A.Ş. Sanayi
Çad. Adil Sokak No. 1
Kartal - İstanbul
Phone: (+90) 216 38 93 939
info@gardena-dost.com.tr

Ukraine / Украина
ALTSEST JSC
4 Petropavlivska Street
Petropavlivska
Borschahivka Town
Kyivo Svyatoshyn Region
08130, Ukraine
Phone: (+380) 44 459 57 03
upyr@altsest.kiev.ua

USA
Melnor Inc.
3085 Shawnee Drive
Winchester, VA 22604
Phone: (+1) 540 722-9080
service_us@melnor.com

2594-20.960.06/0906

Manufacturing GmbH
D-89070 Ulm
http://www.gardena.com